

*З.К. Лошаковская,  
доцент кафедры библиотековедения  
и библиографии факультета культуры  
Дагестанского государственного университета,  
кандидат исторических наук*

## **ОСОБЕННОСТИ РАЗВИТИЯ КНИЖНОЙ КУЛЬТУРЫ В УСЛОВИЯХ МНОГОНАЦИОНАЛЬНОГО РЕГИОНА (на примере Республики Дагестан)**

Современная наука свидетельствует, что в глубокой древности народы Востока имели тесные контакты, создавали общие культурные ценности, вырабатывали единые традиции. Так, для эпохи Арабского халифата, включившего в свой состав территорию Ирана, Афганистана, Средней Азии, Дагестана, характерен синтез арабской и местной традиции развития книжной культуры.

Проникновение в Дагестан арабской книжной культуры, ее функционирование, использование, создание на этой базе собственной арабографической письменности и памятников книжности имеет длительную историю, восходящую к первым годам ислама в Дагестане. Более чем тысячелетняя история арабской книжной культуры в Дагестане неразрывно связана с установлением длительных общекультурных контактов со странами Ближнего Востока, Средней Азии, Закавказья, с хорошо налаженным обменом культурными ценностями. С X в. мы уже наблюдаем становление арабоязычной литературной традиции, представленной в наше время богатым и тематически разнообразным литературным наследием. Обилие памятников письменной культуры дает повод говорить о наличии значительного числа книжных коллекций в Дагестане еще во времена становления арабского книжного фонда.

Применительно к средневековому Дагестану понятие *книжная культура* включает в себя как собственно дагестанскую книжность, так и всю совокупность рукописных традиций, в том числе и чрезвычайно богатую книжную культуру, проникавшую сюда с различной степенью интенсивности из Ирана, Ирака, Сирии, Турции и других областей мусульманского Востока.

Рассматривая степень грамотности, изучения и распространения восточных языков в Дагестане в XIX в., академик И. Ю. Крачковский писал: «Ни в одной из неарабских стран местная литература, возникшая на арабском языке, не сохранила в

такой степени полной жизненности во второй четверти XIX столетия, как в Дагестане» [1, с. 120].

О развитии книжной культуры в Дагестане можно судить по традиции составлять перечни (библиографические списки) коллекций, собраний книг – библиотек. Имеющийся в настоящее время в распоряжении исследователей материал и литературные собрания свидетельствуют о том, что составление краткого, весьма неполного перечня книг практиковалось в Дагестане давно. Сохранять сведения об авторе, переписчике, владельце книги, откуда, куда и кому она передавалась, кому принадлежала коллекция-библиотека по данному перечню книг было неписанным, но строжайшим законом чести средневековых книголюбов [5, с. 9]. Благодаря этому закону можно проследить исторические межбиблиотечные и культурологические связи в странах и регионах.

Библиографические списки стали своеобразным компасом, ценными источниковедческими документами информации о зарождении и судьбах старинных библиотек. Они дошли до нас зачастую в отрыве от самих коллекций и библиотек, но бесценны для восстановления их объема и содержания в исторической памяти о книжном и библиотечном деле в Дагестане. Сохранившиеся записи о книгах, утерянных по самым различным причинам, свидетельствуют, что их количество было огромным [5, с. 11].

Средневековые книголюбы Дагестана не только собирали книги, но и составляли оригинальные справочники-обзоры по личным и известным им книгам. К их числу может быть отнесен «Базилик истин и сад тонкостей», составленный Абубакаром Мухаммадом ал-Фарадж ад-Дербенди в XI в. [3, с. 26]. Это труд по мусульманскому этико-моральному учению, имеющий целью быть сводом правил и наставлений для искателей истины. По высказыванию самого автора, он был создан, «дабы сосредоточить в одно целое подвиги и достоинства людей истины, их высокие добродетели, их поведение и поступки, их позиции, пути и направления в поисках истины, их убеждения, принципы, правила в богослужении, их рассказы, высказывания и выражения, разбив в алфавитном порядке, чтобы легче было читателю пользоваться ими и найти желаемое в нем быстро...». В своде-справочнике упоминаются знаменитые в XI в. шейхи-суфии со всех концов Арабского халифата, чаще всего из Ирана, а также из Хорасана,

Самарканда, Ферганы, вероятно, из тех городов-государств, с которыми дагестанский Дербент поддерживал активные экономические и культурные связи.

По примеру «Базилика истин и сада тонкостей», но в несколько ином качестве, в 1938 г. Назиром из Дургели составлен библиографический словарь «Услада умов в жизнеописании дагестанских алимов» на арабском и персидском языках, дающий представление о международных и межрегиональных культурологических связях со времен позднего Средневековья [4, с. 56].

По мнению литературоведа Г. Г. Гамзатова, «арабская литература для Дагестана не была завозным украшением внешней учености, ею действительно жили, она возбуждала у местных людей интерес к научному и художественному творчеству, выявляла в национальном сознании новые потенции и тенденции, вызывала к жизни новые таланты» [2, с. 116].

В дагестанских селениях найдены списки исторических хроник, видимо, популярных в Средневековье – «История Абу-Муслима», «Завещание Андуника». Эти ценные памятники содержат много сведений из социально-экономической и политической жизни средневекового Дагестана. Известны шедевры местной рукописной культуры XI–XVI вв. – «Ахты-наме», «Дербент-наме» Акташи, «История Дербента и Ширвана», «Тарихи-Дагестан» Мухаммеда Рафи. Дагестан выдвигал своих арабоязычных мыслителей и художников. Многие из них были популярны в странах арабского Востока.

Мы можем гордиться ученым-философом Абубакаром Мухаммадом ад-Дербенди, создавшим в XI в. суфийский трактат «Базилик истин и сад тонкостей», поэтом и ученым Мусой Кудутлинским, историком Гасаном Алкадари, создателем аджама (арабографическое письмо, приспособленное для записи текстов на дагестанских языках) Шабаном из Обода, ученым-энциклопедистом Дамаданом Мегебским и многими другими, творившими историю национальной науки и культуры и историю развития книжности в Дагестане.

Дагестанские ученые, получив первоначальное образование на родине, продолжали обучение в крупных религиозно-политических центрах Арабского халифата, таких как Багдад, Нишапур, Исфахан, Хамадан, Мекка, Медина, Сана. Творчески переработав свои

знания, они, возвратившись на родину, способствовали более глубокому взаимопроникновению культур.

Образованные люди того времени не ограничивались изучением религиозной догматики. Они копировали арабские словари, географическую литературу, труды по точным наукам. Местные ученые, в свою очередь, переписывали эти книги, пользовались ими и бережно хранили в личных библиотеках.

История культуры народов Дагестана дает многочисленные свидетельства того, что данный регион никогда не находился в изоляции от других исторических цивилизаций. Средневековые отмечено тесными контактами Дагестана со многими районами Востока, такими, как Средняя и Передняя Азия, Индия и др. Сюда проникали не только мусульманские учения арабов, но и трактаты Аристотеля и Платона, поэтические традиции далекой Андалузии. Передатчиком и переносчиком этих ценностей на Кавказ и в Дагестан была арабо-мусульманская культура.

В сохранившихся рукописных и печатных текстах произведений арабской и дагестанской литературы неоднократно подчеркивается значение книги в формировании общечеловеческих и гуманистических начал культуры, межнациональной и межконфессиональной терпимости, диалога культур, без которых невозможно дальнейшее развитие общества.

---

1. *Абдулкеримов, М. М.* О составе арабоязычной рукописной книги в Дагестане / М. М. Абдулкеримов // Источниковедение средневекового Дагестана. – Махачкала, 1985. – 177с.

2. *Гамзатов, Г. Г.* Формирование многонациональной литературной системы в дореволюционном Дагестане : истоки, традиции и своеобразие художественной системы / Г. Г. Гамзатов. – Махачкала : Дагкнигоиздат, 1978. – 420 с.

3. *Саидов, М.-С.* Рукопись Абубакара Мухаммада, сына ал-Фараджа ад-Дербенди «Райхан хакаик ва бустан ад-дакаик (Базилик истин и сад тонкостей)» / М.-С. Саидов // Рукописная и печатная книга в Дагестане : сб. ст. / Даг. науч. центр АН СССР, Ин-т истории, яз. и лит. им. Г. Цадасы ; сост. А. А. Исаев. – Махачкала, 1991. – 187с.

4. *Шихсаидов, А. Р.* Изучение восточных источников по истории и культуре Дагестана / А. Р. Шихсаидов // Изв. Северо-Кавказского науч. центра высш. шк. – 1988. – № 4. – С. 55–57.

5. *Шихсаидов, А. Р.* Книжные коллекции Дагестана : К вопросу о формировании и изучении / А. Р. Шихсаидов // Рукописная и печатная книга в Дагестане : сб. ст. / Даг. науч. центр АН СССР, Ин-т истории, яз. и лит. им. Г. Цадасы ; сост. А. А. Исаев. – Махачкала, 1991. – 187с.